

Brusel 19. září 2018
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2018/0324(NLE)

11928/18
ADD 1

WTO 230
MAP 16
MI 616
COASI 216

POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. dok. Komise:	11926/18 ADD 1
Předmět:	Podmínky EU pro přistoupení Austrálie k Dohodě o vládních zakázkách

Delegace naleznou v příloze podmínky EU pro přistoupení Austrálie k Dohodě o vládních zakázkách.

PODMÍNKY EU PRO PŘISTOUPENÍ AUSTRÁLIE K DOHODĚ O VLÁDNÍCH ZAKÁZKÁCH

Po přistoupení Austrálie k Dohodě o vládních zakázkách:

– bod 3 oddílu 2 („Veřejní zadavatelé z řad ústředních orgánů státní správy členských států EU“) přílohy 1 dodatku I (Závazky Evropské unie) se nahrazuje tímto:

„3. Co se týká zboží, služeb, dodavatelů a poskytovatelů služeb z USA, Kanady, Japonska, Zvláštní administrativní oblasti Čínské lidové republiky Hongkong, Singapuru, Koreje, Arménie, samostatného celního území Tchaj-wan, Pcheng-chu, Ťin-men, Ma-cu, Nového Zélandu a z Austrálie, zadávání zakázek níže uvedenými veřejnými zadavateli z řad ústředních orgánů státní správy, pokud nejsou označeni hvězdičkou.“

– poznámka 2 v poznámkách k příloze 1 dodatku I (Závazky Evropské unie) se mění takto:

„2. Ustanovení článku XVIII se nevztahují na dodavatele a poskytovatele služeb z Japonska, Koreje, USA a Austrálie s ohledem na napadení zadání zakázky určitému dodavateli nebo poskytovateli služeb jiných stran, než které jsou stranami této dohody, jedná-li se podle příslušných ustanovení práva EU o malý nebo střední podnik, dokud EU neuzná, že tyto strany již neuplatňují diskriminační opatření ve prospěch určitých domácích malých podniků nebo domácích podniků ve vlastnictví menšin.“

Po přistoupení Austrálie k Dohodě o vládních zakázkách:

– v poznámce 1 v poznámkách k příloze 2 dodatku I (Závazky Evropské unie) se za písmeno g) doplňují nová písmena, která znějí:

„h) zakázky zadávané regionálními a místními veřejnými zadavateli (zadavatelé ze správních jednotek úrovně NUTS 2 a 3 a menších správních jednotek, jak je uvedeno v nařízení č. 1059/2003 (v platném znění)), pokud jde o zboží, služby, dodavatele a poskytovatele služeb z Austrálie;

i) zakázky týkající se zboží a služeb s finančním limitem od 200 000 ZPČ do 355 000 ZPČ zadávané regionálními veřejnými zadavateli a zakázky týkající se zboží a služeb s finančním limitem od 200 000 ZPČ do 400 000 ZPČ zadávané veřejnoprávními subjekty uvedenými v této příloze, pokud jde o dodavatele a poskytovatele služeb z Austrálie;

- j) zakázky zadávané zadavateli uvedenými v této příloze týkající se:
- i) motorových vozidel popsaných v níže uvedených kapitolách kombinované nomenklatury (KN):
- 8702 Motorová vozidla pro dopravu deseti nebo více osob, včetně řidiče
 - 8703 Osobní automobily a jiná motorová vozidla konstruovaná především pro přepravu osob (jiná než čísla 8702), včetně osobních dodávkových automobilů a závodních automobilů
 - 8704 Motorová vozidla pro přepravu nákladu
 - 8705 Motorová vozidla pro zvláštní účely, jiná než vozidla konstruovaná především pro dopravu osob nebo nákladu (například vyprošťovací automobily, jeřábové automobily, požární automobily, nákladní automobily s míchačkou na beton, zametací automobily, kropicí automobily, pojízdné dílny, pojízdné rentgenové stanice)
 - 8711 Motocykly (včetně mopedů) a jízdní kola vybavená pomocným motorem, též s postranními vozíky; postranní vozíky
 - 8713 Vozíky pro invalidy, též s motorem nebo jiným mechanickým pohonným zařízením,
- ii) součástí motorových vozidel popsaných v níže uvedených kapitolách kombinované nomenklatury:
- 8706 00 Podvozky (chassis) vybavené motorem, pro motorová vozidla čísel 8701 až 8705
 - 8707 Karoserie (včetně kabin pro řidiče) pro motorová vozidla čísel 8701 až 8705
 - 8708 Části, součásti a příslušenství motorových vozidel čísel 8701 až 8705
 - 8714 Části, součásti a příslušenství vozidel čísel 8711 až 8713
 - 8716 Přívěsy a návěsy; ostatní vozidla bez mechanického pohonu; jejich části a součásti,

pokud jde o dodavatele a poskytovatele služeb z Austrálie.“

– poznámka 2 v poznámkách k příloze 2 dodatku I (Závazky Evropské unie) se mění takto:

- „2) Ustanovení článku XVIII se nevztahují na dodavatele a poskytovatele služeb z Japonska, Koreje, USA a Austrálie s ohledem na napadení zadání zakázky určitému dodavateli nebo poskytovateli služeb jiných stran, než které jsou stranami této dohody, jedná-li se podle příslušných ustanovení práva EU o malý nebo střední podnik, dokud EU neuzná, že tyto strany již neuplatňují diskriminační opatření ve prospěch určitých domácích malých podniků nebo domácích podniků ve vlastnictví menšin.“

Po přistoupení Austrálie k Dohodě o vládních zakázkách se v poznámce 6 v poznámkách k příloze 3 dodatku I (Závazky Evropské unie) za písmeno r) doplňuje nové písmeno, které zní:

- „s) zakázky zadávané zadavateli působícími v oblasti
- i) výroby, dopravy nebo distribuce pitné vody, na něž se vztahuje tato příloha;
 - ii) výroby, dopravy nebo distribuce elektřiny, na něž se vztahuje tato příloha;
 - iii) letištních zařízení, na něž se vztahuje tato příloha;
 - iv) námořních nebo vnitrozemských přístavních nebo jiných terminálových zařízení, na něž se vztahuje tato příloha;
 - v) městské železniční, tramvajové, trolejbusové nebo autobusové dopravy, na něž se vztahuje tato příloha, a
 - vi) železniční dopravy, na něž se vztahuje tato příloha,
- pokud jde o dodávky, služby, dodavatele a poskytovatele služeb z Austrálie.“
-